

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D018/2017/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	JUDr. Jana Britaňáková , vedúca služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	Konzultačné a informačné centrum EDUKOS
Sídlo/Miesto podnikania:	J. Ťatliaka 2051/8, 026 01 Dolný Kubín
v mene ktorého koná:	Ing. Eva Vajzerová
IČO:	37801848
DIČ:	2021582585
Bankové spojenie:	5200 OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK84 5200 0000 0000 1197 6201
BIC/SWIFT:	OTPVSKBX

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Článok I.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Cesta späť do spoločnosti**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 11. apríla 2017 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2017 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **6 363.60** eur (slovom: šesťtisíc tristošesťdesiattri eur) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný Ing. Eva Vajzerová“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka a vyúčtovať najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č.

523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV. Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Metodickou príručkou pre žiadateľa v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii,

bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nespĺnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krepaska@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: petra.popovicova@justice.sk, katarina.krepaska@justice.sk

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon

kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtovaný rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadosť podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR
Kancelária ministerky
Odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne

nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
- (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Za poskytovateľa:

Meno: JUDr. Jana Britaňáková
Funkcia: vedúca služobného úradu
Podpis:
Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Ing. Eva Vajzerová
Funkcia: iná prezident združenia
Podpis:
Dátum: 17.05.2017

Odtlačok pečiatky:

Príloha č. 1 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D018/2017/13

Popis projektu

1. Názov projektu

Cesta späť do spoločnosti

2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (uvedte stručný popis súčasného stavu a problém, na ktorý sa projekt zameriava – max 600 znakov)

Projekt je zameraný na osoby odpykávajúce si trest a to nielen v ústavoch na výkon trestu odňatia slobody (UVTOS), ale aj po ich prepustení. Ich kriminálna minulosť, slabé sociálne a rodin. zázemie, nedostatočné pracovné zručnosti vyvolávajú averziu voči nim a bránia im bezproblémovo sa začleniť do života spoločnosti. Navyiac, ak sú Rómovia, ktorým bráni okrem negatívnych postojov verejnosti k uplatneniu sa na trhu práce aj nízka vzdelanostná úroveň a intelekt. Má posilniť prepojenosť penitenciárnej a postpenitenciárnej starostlivosti, ponúknuť výchovne programy pre tých, ktorým to nariadil súd v rámci alternatívnych trestov a zabezpečiť pomoc pri opätovnom začleňovaní.

3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)

Presadzovanie, podpora a ochrana ľudských práv a slobôd:

- x Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd a podpora aktívnej občianskej spoločnosti;

Výchova a vzdelávanie detí a mládeže v oblasti ľudských práv a slobôd;

Vzdelávanie a školenia v oblasti ľudských práv a slobôd;

- x Zvyšovanie informovanosti verejnosti v oblasti poznania svojich práv a povinností;

Poradenská činnosť, monitorovacia činnosť a bezplatná právna pomoc v oblasti ľudských práv a slobôd;

Analytická, expertná a edičná činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;

Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;

Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok;

Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd.

Uvedte konkrétne prepojenie aktivít na účel výzvy

Motivačné kurzy pre odsúdených, výchovné programy v rámci alternatívnych trestov, obsahujú časti zamerané na zvýšenie právneho povedomia cieľovej skupiny, a to nielen na ich práva, ale aj povinnosti voči spoločnosti, obetiam svojich trestných činov, no aj to, že každý má právo na druhú šancu, že jedno pochybenie a trest, ktorý si za to odpykal nedáva nikomu právo ho za to opätovne diskriminovať.

- x Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie:

- x Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;

- x Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín v oblasti predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
Kultúrne aktivity a spoločensko-vedné aktivity;
Aktivity na základe priorít vlády Slovenskej republiky vo vzťahu k predchádzaniu všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
- x Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva.

4. Cieľ projektu a identifikácia ľudsko-právneho problému v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):

1. Hlavný cieľ : V efektívnom partnerstve so štátnym sektorom riešiť problémy sociálnej práce v trestnej justícii, rozvíjať metódy práce, ktoré vedú k prevencii kriminality a riešia následky trestnej činnosti, súčasne zohľadňujú záujmy a potreby obetí, ale aj pachateľov , resp ich sociálneho prostredia.
2. Umožniť odsúdeným zaradiť sa do normálneho života prostredníctvom sociálnych, a výchovných programov zameraných na adaptáciu, integráciu, pracovné uplatnenie ,teda prispieť k ich úspešnému návratu do spoločnosti.
3. Pôsobiť na odbornú a laickú verejnosť tak, aby pozitívne vnímali snahy odsúdených o vedenie normálneho života a boli im pri tom aj nápomocní.

5. Cieľová skupina (uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný a prečo, ako aj spôsob jej zapojenia ako aktéra aktivít, oslovenie širokej verejnosti)

- x Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:
 - 1/ pohlavie,
 - 2/ rod,
 - 3/ vek,
 - 4/ zdravotné postihnutie,
 - 5/ sexuálna orientácia,
 - 6/ farba pleti,
 - 7/ rasa,
 - 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
 - 9/ jazyk,
 - 10/ národný alebo sociálny pôvod,
 - 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
 - 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
 - 13/ manželský alebo rodinný stav,
 - 14/ majetok,
 - x 15/ iné postavenie- uvedte aké osoby, ktoré si odpykali trest za svoje trestné činy
- x Verejnosť
- x Štátne a verejné inštitúcie
- x Samospráva a miestne inštitúcie
- Podnikateľské subjekty
- Odborové organizácie
- Stavovské organizácie
- Novinári, médiá

Študenti, žiaci
Pedagogické profesie
Právne profesie
Mimovládne organizácie
Deti a mládež
Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Cieľová skupina (CS) sú osoby, ktoré porušili spoločenské normy a boli za to právoplatne odsúdení, teda, osoby nachádzajúce sa vo výkone trestu odňatia slobody a čakajúce v najbližšej dobe na prepustenie, občania, ktorým súd nariadil podriaďiť sa výchovnému programu a občania po prepustení z výkonu trestu. Dôvodom je najmä ochrana spoločnosti pred recidívou trestnej činnosti vyvolanou druhotne, neposkytnutím pomoci tým, ktorí si trest odpykali a majú šancu na zmenu

6. Uveďte nástroje, ktoré použijete pri dosahovaní cieľa projektu (identifikujte inovatívnosť použitých nástrojov)

Nástroje, ktoré pri našej práci využijeme vznikli na základe poznávania tejto CS, na základe spolupráce domácich, ale najmä zahraničných partnerov, ktorí majú v tejto oblasti dobré skúsenosti. Ide nielen o skupinovú prácu formou výchovných, probačných programov zameraných na uvedenie si dôsledkov ich trestnej činnosti, zmeny správaniu nielen voči obetiam, (zvládanie agresie, stresu,) ale aj vo vzťahu k spoločnosti. (uplatnenie sa na trhu práce, v osobnom živote riešiť zložité životné situácie, či trávenie voľného času a pod) Aj napriek starostlivosti voči tejto CS formou v spoločnosti stanovených profesií, UPSVaR (kurátori), či OS (PMU), je mimoriadne dôležitá súčinnosť s inými organizáciami, ktoré sa môžu dôslednejšie venovať vo svojom okolí a komunite tejto práci min. v prvých troch mesiacoch po prepustení. Inovatívnosť je práve v komplexnosti a kontinuálnosti riešenia problémov a vo fungujúcich partnerstvách zainteresovaných.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Žilinský, Banskobystrický, Trenčiansky a Nitriansky kraj
Termín realizácie projektu od: 3.4.2017 do 31.12.2017.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)
Súvisí to so sídlom partnerov, v ktorých pôsobnosti sa nachádza cieľová skupina, (tri UVTOS (PMU z okresných súdov, Partizánske, Levice, Žiar nad Hronom, Žilina, Banská Bystrica)

8. Udržateľnosť projektu

(stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)

Viacročné pôsobenie našej organizácie v oblasti sociálnej práce v trestnej justícii spôsobilo to, že CS a organizácie s ňou pracujúce sa na nás obracajú o pomoc a spoluprácu. Na druhej strane naša organizácia prácou s touto CS odhaľuje nové potreby a problémy, ktoré treba riešiť a tým hľadá nové možnosti financovania. Akreditácia MPSVaR v zmysle zákona 305/2005 o sociálno-právnej ochrane..., a registrácia organizácie v zmysle zákona 448/2008, umožňuje uchádzať sa o dotácie a granty zamerané na rizikové skupiny obyvateľstva. Mnohí klienti po výkone trestu, bez ohľadu z

akého sú regiónu, sa na nás obracajú o pomoc a poradenstvo. Doteraz sme neodmietli pomoc ani jednému. V súčasnosti pracujeme na nadnárodnom projekte "PRE" ("väzenie, reintegrácia, vzdelávanie", programu ERASMUS+, v rámci ktorého si vymieňame skúsenosti s partnermi z Maďarska, Čiech, Litvy a Poľska a hľadáme spoločne nové efektívne metódy práce, ktoré chceme taktiež overiť v podmienkach Slovenska. Jedná sa napr. o vzdelávanie v oblasti digitálnej gramotnosti, ktorá v spoločnostiach nadobúda mimoriadny význam a práve pre túto CS je dôležitá. A to nielen pre to, aby ju využívali, ale aby im nespôsobila ich neznalosťou aj opätovný návrat do prostredia, z ktorého sa vracajú.

9. Indikátory hodnotenia úspešnosti projektu (definujte indikátory hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov):

počet absolventov programov v UVTOS : min 75
počet absolventov výchovných programov 45

Poradenstvo a sprevádzanie min 5 osôb
dotazníky spokojnosti CS a hodnotenie partnermi.
Pozitívna zmena v správaní CS

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

Projekt je rozdelený na 3 typy aktivít, v závislosti od situácie klienta:

- A. aktivity s odsúdenými klientmi počas výkonu trestu , tzv motivačné programy, ktoré zahŕňujú podprogramy: 1.Príprava pre trh práce v rozsahu 12 hodín (4 stretnutia po 3 hodiny) základné právne informácie(6 hodín – 2 stretnutia po 3 hodiny), finančná gramotnosť a riešenie zadlženosti 21 hodín – 7 stretnutí po 3 hodiny)+ 1 hodina vyhodnotenie, celkove 13 stretnutí
motivačný program / UVTOS Banská Bystrica /1.4.2017-31.7.2017/ min 25 účastníkov,
motivačný program / UVTOS Ružomberok /1.5.2017-31.8.2017 min 25 účastníkov
motivačný program/ UVTOS Žilina/1.4.2017-30.9.2017/min 25 účastníkov
motivačný program /UVTOS BAanská Bystrica/1.5.2017-30.11.2017/min 25 účastníkov
- B. individuálna práca s klientami po výkone trestu – sprevádzanie po prepustení pri hľadaní ubytovania, práce,vybavovaní dokladov, poradenstvo podľa potreby, pomoc rodine klienta – predpokladáme min. 5 klientov, ktorí prejavia záujem o spoluprácu po výkone trestu. Počet hodín práca s nimi je individuálny, priemerne počítame s venovaním 15 hodín práce jednému klientovi. Termín od 1.4.2017-31.12.2017
- C. výchovné programy pre odsúdených, ktoré im nariadil súd. Predpokladáme realizáciu min 4 programov, realizovaných v spolupráci s PMU Miesta realizácie budú upresnené podľa dohody s ohľadom na miesta bydliska účastníkov a počtov účastníkov na jednotlivých súdoch. Rozsah jedného programu je 40 hodín, obsah je rozvrhnutý do nasledovných blokov:
- Poznanie seba a iných (sebapoznávanie, silné a slabé stránky, pomenovanie negatívnych spúšťačov správania)
 - Nekonfliktná komunikácia (asertívna, agresívna, pasívna komunikácia)
 - Riešenie konfliktov (dohoda, kompromis)
 - Zvládanie napätia a agresie (práca na minimalizovaní napätia a agresie, nácviky rôznych techník tolerantného správania k inakosti a odlišnosti myšlienok, názorov, práv, inej farby pleti, životného štýlu, kultúre...)
 - Právo v bežnom živote (trestné právo, vymedzenie pojmov, druhy trestov a ochranných opatrení, význam alternatívnych trestov).

Do programu je zaradených min 8 rovnorodých účastníkov (tzn, kritéria výberu - vek, trest.čin, vzdelanie)

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (uveďte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Názov aktivity	rok	úspešnosť	zapojenie(počet osôb)
Projekt Reštart-komplexný program práce s osobami s trestnou minulosťou pri ich zaradení sa do normálneho života a na trh práce	2010-2011	2.miesto SR v prevencii kriminality v roku 2011	403
Projekt Druhý štart-rozvoj manuálnych zručností odsúdených	2011	zapojených 12 UVTOS v SR	120
Kroky k úspešnému návratu - publikácia s nákladom 3000 ks	2012	rozdelená do všetkých UVTOS v SR a PMU	3000
Resocializačné pogramy v sociálnej práci v tresnej justícii- v spolupráci so švajčiarskymi partnermi	2012-2013	vytvorené 3 programy pre prácu s trestanými, minimálne štandardy práce s trestanými	248
výchovné programy v rámci alternatívnych trestov	2012-2016	osobnostné posilnenie osôb porušujúcich spoločenskú normu	162

12. Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Publicita má v projekte dôležitú úlohu, pretože sa projektom snažíme o pozitívne prijatie CS nielen odbornou, ale aj laickou verejnosťou (napr. objektívny pohľad na páchatel'ov, pomoc v núdzi a príležitosť k zmene, efektívne tresty, prevencia). Bude zabezpečená najmä:

- Prezentácia projektu pri naštartovaní aktivít predstavuje informovanie o projekte nielen účastníkov, ale aj širokého okolia v miestach realizácie, ktoré budú viditeľne označené
- Realizácia jednotlivých programov a ich hodnotenia nebudú slúžiť len pre projekt, ale aj pre oficiálne hodnotenia partnerských subjektov (PMU, UVTOS, UPSVaR)
- Prezentáciou projektu, ako aj jeho výsledkov v médiách - na našej www stránke, ale aj na stránkach partnerov . Fotografie, ako podklad z realizácií aktivít projektu je pri tejto cieľovej skupine pomerne ťažké, pretože fotenie je umožnené jedine so súhlasom účastníkov, čo väčšinou odmietajú. Tiež fotenie v UVTOS je podriadené prísnej kontrole
- uvádzaním informácií na tlačných a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom predpísaným logom a textom.

Dolný Kubín, dňa 17.05.2017

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D018/2017/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Cesta späť do spoločnosti					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky				
	lektor	práca/1 hodina	14.20	280	3 976
	iné (špecifikovať) projektový manažér	práca/1 hodina	10.20	50	510
	iné (špecifikovať) sociálny pracovník, poradca	práca/1 hodina	9.60	75	720
	účtovník/účtovníčka	práca/1 hodina	6.70	50	335
2.	cestovné výdavky				
	súkromné osobné motorové vozidlo	liter PHM	1.30	300	390
	iné (špecifikovať) hromadná doprava-vlak, autobus	cestovný lístok	5.80	13	75.40
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	učebné pomôcky	účastník	0.96	115	110.40
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
	komunikačné náklady	projekt	64.80	1	64.80
5.	iné oprávnené výdavky				
	ubytovanie na výcviku	noc	30	3	90
	prenájom priestorov	dni	11.50	8	92
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	6 363.60
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	koordinácia projektu	X	x	x	270
	príručné manuály	X	x	x	65
	SPOLU	X	x	x	335
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	335
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	6 698.60

Dolný Kubín, dňa 17.05.2017

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Komentár k štrukturovanému rozpočtu

Osobné výdavky:

1. lektori: 280 hodín zahŕňa: 1.) lektorov programu v UVTOS 3 programy po 40 hodín je 120 hodín
2.) lektorov vo výchovných programoch v rámci alternatívnych trestov 4 programy po 40 hodín je 160 hodín. Cena práce (hrubá mzda + odvody organizácie je 14,20/hod
2. projektový manažér zabezpečuje koordináciu všetkých partnerov, harmonogram prác, prípravu projektového personálu - odpracuje cca 50 hodín, pri hodinovej cene práce (hrubá mzda a odvody) 10,20€
3. sociálny pracovník - zabezpečuje individuálne sprevádzanie, poradenstvo a pomoc klientom, predpokladáme min. 5 klientov, pre jedného klienta min 15 hodín, celkovo teda odpracuje 75 hodín pri hodinovej sadzbe ceny práce 9,60€
4. účtovník - predpokladáme 50 hodín práce na projekte pri hodinovej sadzbe ceny práce 6,70 €

B. cestovné výdavky - predpokladáme z dôvodu prenosu učebných pomôcok a vzdelávacích materiálov použitie aj súkromného auta a to na cesty 13 stretnutí do troch ústavov (Ružomberok, Banská Bystrica a Žilina a cesty na štyri výchovné programy v Žilinskom, Banskobystrickom a Trenčianskom kraji. Predpokladaná spotreba PHM cca 300. Predpokladáme aj použité hromadnej dopravy (vlak, autobus - podľa výhodnosti). Predpokladáme priemernú cenu cestovného lístka 5,80€ spiatocné

C. výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu - učebné pomôcky pre účastníkov - pero, zošit, fixy, flipčardový papier, gumené, tušky a pod. pre 115 účastníkov predpokladáme priemernú jednotkovú cenu 0,96€

D administratívne výdavky - komunikačné výdavky - telefón a internet - predpokladáme na celú dobu realizácie projektu 64,80€

Iné oprávnené výdavky

ubytovanie - predpokladáme, že pri realizácii výcviku v Trenčianskom kraji (napr. Partizánske) je efektívnejšie zabezpečiť lektorovi aj ubytovanie - 3 noci pri predpokladanej priemernej cene 30€/osoba

D. predpokladáme, že min. dva výchovné programy (8 dní) budú musieť byť realizované v prenajatých priestoroch. Predpokladaná suma jedného dňa prenájmu je 11,50 €.

Z vlastných zdrojov budeme hradiť 1. administratívnu koordináciu aktivít - príprava vzdelávacích pomôcok, podpornej dokumentácie (prezenčky, dotazníky spokojnosti, ich vyhodnocovanie, zabezpečovanie priestorov a pod. Predpokladáme 53 hodín práce pri hrubej mzde koordinátora 5,09€/hod, čo je cca 270€ a cca 38 ks kopírovanie príručných manuálov pre výchovné programy, predpokladáme cenu tonerov a spotrebu papiera za 65

Dolný Kubín, dňa 17.05.2017

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa